CARTA PODER ESPECIAL (PODER LIMITADO)

Para actos específicos — incluido su uso en otro país

1. PODERDANTE (QUIEN OTORGA EL PODER)

Nombre legal completo | Fecha de nacimiento | Nacionalidad

Domicilio (calle, ciudad, estado, código postal, país) | Tipo y n.º de identificación / pasaporte | Teléfono

2. APODERADO (QUIEN RECIBE EL PODER)

Nombre legal completo | Fecha de nacimiento | Nacionalidad

Domicilio (calle, ciudad, estado/provincia, país) | Tipo y n.º de identificación / pasaporte | Teléfono

3. LUGAR DONDE SE USARÁ ESTE PODER

País | Ciudad / estado / provincia | Autoridad, banco o institución (si se conoce)

4. FACULTADES ESPECÍFICAS QUE SE OTORGAN (marque las que apliquen y descríbalas)

- ☐ Vender, comprar, arrendar o administrar el inmueble descrito abajo
- ☐ Abrir, administrar o cerrar cuentas bancarias; depositar o retirar fondos
- ☐ Comprar, vender, registrar o traspasar un vehículo
- ☐ Solicitar, obtener y recoger actas y documentos oficiales
- ☐ Tramitar asuntos de herencia o sucesión
- ☐ Representarme ante oficinas y dependencias de gobierno
- ☐ Cobrar pagos, pensiones o beneficios a mi nombre
- ☐ Otro (describa abajo)

Descripción de los actos, bienes, cuentas o documentos (incluya dirección, folio o número de registro, número de cuenta, etc.):

5. VIGENCIA

Este poder entra en vigor el _____ y vence el _____ o al concluir los actos descritos, lo que ocurra primero. Este poder no es duradero: termina si quedo incapacitado. Puedo revocarlo en cualquier momento por escrito.

6. FIRMA DEL PODERDANTE

Yo, el poderdante arriba identificado, otorgo a mi apoderado las facultades indicadas en la Sección 4 para que las ejerza en mi nombre y representación, y ratifico los actos que realice dentro de dichas facultades. Firmo este poder voluntariamente y entiendo su contenido.

Firma del poderdante (firme solo ante el notary y los testigos) _____ Nombre en letra de molde _____ Fecha _____

7. TESTIGOS (LA LEY DE FLORIDA EXIGE DOS TESTIGOS)

Firma del testigo 1 _____ Nombre en letra de molde _____ Domicilio _____

Firma del testigo 2 _____ Nombre en letra de molde _____ Domicilio _____

CERTIFICADO NOTARIAL — NOTARIAL CERTIFICATE (ACKNOWLEDGMENT)

STATE OF FLORIDA COUNTY OF _____

The foregoing instrument was acknowledged before me by means of ☐ physical presence or ☐ online notarization, this _____ day of _____, 20____, by _____ (name of person acknowledging).

Signature of Notary Public – State of Florida _____ Print, Type, or Stamp Commissioned Name of Notary Public _____

☐ Personally Known OR ☐ Produced Identification

Type of Identification Produced: _____

(Notary Seal / Sello notarial)

CÓMO USAR ESTE FORMULARIO

1 Complételo.
Escriba en los campos sombreados o imprima el formulario y use tinta azul o negra. No lo firme todavía.

2 Firme ante un notary public de Florida.
El poderdante firma ante el notary y ante dos testigos que también firman (requisito de la ley de Florida para los poderes). Presente una identificación oficial vigente con foto.

3 El notary completa el certificado.
El notary llena el certificado, firma y coloca el sello. Deje el certificado en inglés: la apostilla de Florida se emite sobre certificados notariales en inglés.

4 Obtenga la apostilla.
Para países del Convenio de La Haya, el Departamento de Estado de Florida emite la apostilla. Para países fuera del Convenio, Florida emite una autenticación antes de la legalización consular.

5 Verifique la traducción.
Algunos países también exigen una traducción certificada del documento y/o de la apostilla. Consulte con la autoridad que lo recibirá antes de enviarlo.

• Muchos países exigen un texto o formato específico para los poderes (por ejemplo, para vender un inmueble). Pida el modelo exacto al notario, banco o registro del país de destino o al consulado antes de firmar.

• Si el poder se usará en un país de habla hispana, esta versión en español puede evitar el costo de una traducción, pero confirme si la autoridad la acepta tal cual.

DÉJELO EN MANOS DE MY FLORIDA APOSTILLE

- ✓ Notarización con cita en nuestras oficinas de Florida
- ✓ Apostilla de Florida y autenticación para países fuera de La Haya
- ✓ Ordene en línea desde cualquier lugar — envío FedEx en EE. UU. incluido
- ✓ Envío de regreso internacional disponible

Ordene en myfloridaapostille.com · Llame al (850) 900-3443 · Atendemos en español

IMPORTANTE

Esta plantilla gratuita es solo informativa y no constituye asesoría legal. My Florida Apostille no es un bufete de abogados y no puede indicarle qué formulario usar ni cómo llenarlo. Los requisitos varían según el país y la institución; confírmelos con la autoridad receptora, el consulado o un abogado.

I AM NOT AN ATTORNEY LICENSED TO PRACTICE LAW IN THE STATE OF FLORIDA, AND I MAY NOT GIVE LEGAL ADVICE OR ACCEPT FEES FOR LEGAL ADVICE. / NO SOY ABOGADO CON LICENCIA PARA EJERCER LA ABOGACÍA EN EL ESTADO DE FLORIDA Y NO PUEDO DAR ASESORÍA LEGAL NI COBRAR HONORARIOS POR ASESORÍA LEGAL.